

девушки, и что, хотя подателю петиции не будет разрешено когда-либо вновь поселиться в Танганьике, ему будет разрешено въехать в Танганьику, чтобы увезти девушку, при условии, что он примет соответствующие меры для обеспечения ее переезда и что у него будет обратный билет на переезд из Танганьики,

2. *предлагает* управляющей власти незамедлительно сообщить Совету о том, чем закончилось это дело.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

869 (XIII). Петиция Союза граждан Меру (T/PET.2/164)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию Союза граждан Меру, относящуюся к Танганьике (T/PET.2/164, T/OBS.2/7, T/L.436),

1. *обращает внимание* подателей петиции на заявление управляющей власти относительно того, что те члены племени Ва Меру, которые находятся в Сингиси-Поли и которых г-н Фоксанер хотел выселить, являются *скваттерами* на земле, которая принадлежит ему на законном основании, что в ряде таких случаев он возбуждал дело в суде, который в большинстве случаев вынес решения в его пользу, но, что, тем не менее и невзирая на его права в этом отношении, управляющая власть постановила, что *скваттеров* не следует тревожить и, с этой целью, вступила в переговоры с г-ном Фоксанером относительно приобретения на государственные средства занятой *скваттерами* земли, с тем чтобы она была бесплатно передана принадлежащим к коренному населению жителям;

2. *предлагает* управляющей власти возможно скорее довести до сведения Совета об окончательных результатах ее переговоров с г-ном Фоксанером;

3. *предлагает* управляющей власти принять меры к тому, чтобы, при окончательном разрешении дела Сингиси-Поли, туземцам, занимающим эту землю, были полностью обеспечены их права на эту землю.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

870 (XIII). Петиция г-на Эдуарда Леви (T/PET.2/165)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Соединенным Королевством, являющимся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Эдуарда Леви, относящуюся к Танганьике (T/PET.2/165, T/OBS.2/9, T/L.436),

принимает к сведению замечания управляющей власти.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К РУАНДА-УРУНДИ

871 (XIII). Петиция г-на Е. Рабо (T/PET.3/61)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию

г-на Е. Рабо, относящуюся к Руанда-Урунди (T/PET.3/61, T/L.437),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявления представителя Бельгии и представителя ЮНЕСКО относительно того, что ЮНЕСКО никогда не предлагала организовать программу для занятий для коренного населения Руанда-Урунди;

2. *принимает к сведению*, однако, заявление представителя ЮНЕСКО о том, что эта организация предложила шестимесячную стипендию в области образования для одного из коренных жителей территории, но что в марте 1951 года бельгийское правительство заявило о том, что оно не может принять это предложение;

3. *выражает надежду*, что управляющая власть будет продолжать уделять серьезное внимание предложениям стипендий со стороны ЮНЕСКО и будет сообщать Совету о своих решениях по таким предложениям.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

872 (XIII). Петиция г-на Жозефа Хабьяримана Житера (T/PET.3/69)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Жозефа Хабьяримана Житера, относящуюся к Руанда-Урунди (T/PET.3/69, T/OBS.3/6, T/L.437),

отмечая, что податель петиции обвиняет управляющую власть в дискриминации по признаку расы в ее повседневной административной деятельности, а также при отправлении правосудия,

рассматрев случаи, указанные подателем петиции в качестве примеров того, что он считает расовой дискриминацией, и подвергнув обсуждению подробные замечания управляющей власти по каждому из этих случаев,

1. *считает*, что не было приведено доказательств пристрастности со стороны администрации ни в ее административной деятельности, ни при отправлении правосудия;

2. *обращает внимание* подателя петиции на замечания управляющей власти относительно различных приведенных им случаев.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

873 (XIII). Петиция г-на Е. Рабо (T/PET.3/L.2)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Бельгией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Е. Рабо, относящуюся к Руанда-Урунди (T/PET.3/L.2, T/OBS.3/7, T/L.437),

1. *обращает внимание* подателя петиции на заявления управляющей власти о том, что

а) в Саве имеется школа с пансионом, которая дает образование, специально приспособленное к нуждам детей мулатов;

б) в правительенную школу в Гома принимаются дети всех рас, если только они достигли достаточного образовательного уровня;

с) ряд лиц, подписавших приложение к петиции, имеют детей, которые учатся в школе в Гома;

d) создание специальной школы или специальных классов в Кисене было бы излишне ввиду наличия уже существующих учебных заведений;

2. обращает внимание управляющей власти на необходимость увеличения бюджетных ассигнований на просветительные цели и на необходимость как представления средств для постройки школ, так и дальнейшего расширения содействия получению образования детьми африканцами и мулатами.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

РЕЗОЛЮЦИИ ПО ПЕТИЦИЯМ, ОТНОСЯЩИМСЯ К СОМАЛИ ПОД ИТАЛЬЯНСКИМ УПРАВЛЕНИЕМ

874 (XIII). Петиция г-на Абди Адена Измаила Мохамеда (T/PET.11/351)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Абди Адена Измаила Мохамеда, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/351, T/OBS.11/21, T/L.426),

1. обращает внимание подателя петиции на замечания управляющей власти;

2. выражает надежду, что податель петиции удовлетворен тем, что в июле 1953 года ему была выдана лицензия, о получении которой он ходатайствовал.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

875 (XIII). Петиция г. г. Шиде Мохамеда Доре, Дахира Шакуля и Абдуллахи Хассана (T/PET.11/356)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г. г. Шиде Мохамеда Доре, Дахира Шакуля и Абдуллахи Хассана, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/356, T/OBS.11/20, T/L.427),

1. обращает внимание подателей петиции на замечания управляющей власти;

2. доводит до сведения подателей петиции, что было чрезвычайно важно, чтобы в интересах поддержания законности и порядка Резидент принял меры для расследования случая, когда не только были украдены верблюды, но и был убит один из членов племени;

3. выражает надежду, что племенные вожди достигнут понимания того, что будущее благосостояние территории может быть лучше всего обеспечено путем их сотрудничества друг с другом и с администрацией и что их интересы и интересы территории в целом пострадают, если племенные вожди будут прибегать к непосредственным враждебным действиям друг против друга; и что в этом отношении управляющая власть будет оказывать племенным вождям всяческое содействие и сотрудничать с ними;

4. отмечает заявление представителя управляющей власти о том, что происходящие между племенами инциденты такого рода вызываются кочевым образом жизни большой части населения и что администрация прилагает все усилия к тому, чтобы побудить

кочевников перейти к оседлому образу жизни, главным образом путем осуществления программы бурения колодцев;

5. надеется, что в дальнейшем управляющая власть будет прилагать еще большие усилия в этом направлении.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

876 (XIII). Петиция отдела партии Хисбия Дигиль и Мирифле в Оддуре (T/PET.11/358)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию отдела партии Хисбия Дигиль и Мирифле в Оддуре, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/358, T/OBS.11/20, T/L.426),

1. отмечает заявление представителя управляющей власти о том, что настоящая петиция была составлена в то время, когда во взаимоотношениях между различными существующими в подопечной территории политическими партиями наблюдалось неизменное напряжение, и что она касается положения, которого в настоящее время уже не существует;

2. выражает надежду, что в настоящее время все существующие в Оддуре местные отделения политических партий отдают себе отчет в том, что в интересах будущего подопечной территории они должны сотрудничать как друг с другом, так и с администрацией.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

877 (XIII). Петиция г-на Мохи Аддена Або Бакре Отмана Херсета (T/PET.11/359)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию г-на Мохи Аддена Або Бакре Отмана Херсета, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/359, T/OBS.11/20, T/L.427),

1. обращает внимание подателя петиции на заявление управляющей власти о том, что ему отказали в приеме на службу не по причине его политических убеждений, а за неимением подходящей для него вакантной должности;

2. выражает надежду, что возможность принятия на службу подателя петиции будет иметься в виду, когда освободится подходящая вакансия.

521-е заседание, 22 марта 1954 года

878 (XIII). Петиция шейха Абдулы Реза, шейха Абдио и других (T/PET.11/360)

Совет по Опеке,

рассмотрев в консультации с Италией, являющейся заинтересованной управляющей властью, петицию шейха Абдулы Реза, шейха Абдио и других, относящуюся к Сомали под итальянским управлением (T/PET.11/360, T/OBS.11/20, T/L.427),

1. отмечает, что вопросы состава муниципальных советов, советов резидентств и Территориального совета, системы образования в территории и преподавания в школах арабского языка, которыми озабочены податели петиции, являются общими вопросами